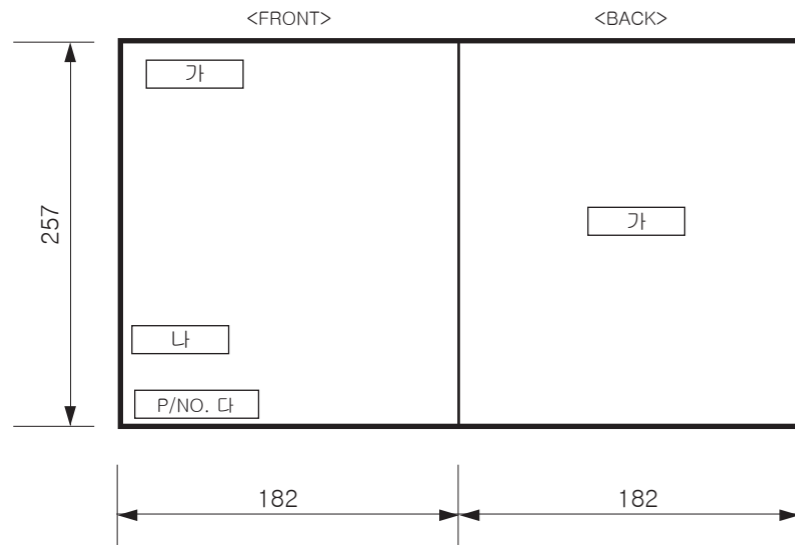


SEC. WORK	가	나	다	PRINTING DEGREE	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL 명	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
	BRAND	MODEL	P/NO.							
82	LG	FH4A8FDH(0-9)N (바이어 모델명)	MFL69040482	1	SNOW WHITE 80g OFFSET 인쇄	FH4A8FDH(0-9)	A**QBAL	Estonian	48	PRIME + POST DD HYBRID (600, 9/6KG) 양산처 : 국제인쇄



<< 주기 >>

1. 재질, 인쇄방법, 인쇄도수, 외곽치수등은 작업표에 준한다.
2. 인쇄내용, 문자크기 및 형상, 선의 굵기 등은 설계에서 제시된 FILM에 준함.
3. 외곽치수는 절단후 치수임.
4. 양산전에 설계 한도를 득할 것.
5. 본 부품에 금지물질이 포함되지 않도록 하고, 상세내용은 LG(63)-A-5501-34를 만족할 것

<< NOTES >>

1. Material, printing and exterior size are refer to work tables.
2. Printing, text size and line are based on LG design film.
3. Exterior size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details should comply with LG standard of LG(63)-A-5501-34

PDF ILLUSTRATOR
DR COMPLETED
도면 DR 완료
완료일:

REV. NO. 기호	REVISION DESCRIPTION 변경 사항	REF. NO. 시방 번호	DATE 년/월/일	PREPARED 시방자	APPROVED 승인자
△					
△					
△					
△					

TRIG.	UNIT	mm	SCALE	N	S
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVED	
주연수 15.10.13	주연수 15.10.13		전종목 15.10.13	김현석 15.10.13	
LG 전자 (주) LG Electronics Inc.			RELATED DWG.		DWG. No.

MANUAL, OWNER'S
DRUM-EXPORT | 1/1
MFL69040482

KASUTUSJUHEND

PESUMASIN



Lugege enne seadme paigaldamist need juhised hoolikalt läbi. See hõlbustab seadistamist ja tagab seadme õige ja turvalise paigaldamise. Hoidke juhised ka peale paigaldamist seadme lähedal, et saaksite neid edaspidi viitena kasutada.

FH4A8FDH(0–9)N



MFL69040482




SISUKORD

See kasutusjuhend on koostatud toodete grupile ja võib sisaldada pilte või sisu, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

OHUTUSJUHISED	03
Olulised ohutusjuhised	05
PAIGALDAMINE	08
Spetsifikatsioonid.....	08
Lisatarvikud	08
Nõuded paigalduskohale.....	09
Lahtipakkimine ja transpordipoltide eemaldamine.....	10
Libisemisvastaste padjakeste kasutamine (valikuline)	11
Puitpõrandad (riip-põrandad)	11
Pesumasina loodimine	12
Pealevooluvooliku ühendamine.....	12
Äravooluvooliku paigaldamine.....	15
Elektriühendused (vaid ÜK-s).....	15
KASUTAMINE	16
Pesumasina kasutamine	16
Pesu sorteerimine.....	17
Pesuainete lisamine	18
Juhtimispaneel.....	20
Programmide tabel	21
Valitav tsükkel.....	26
Dry (Kuivatamine) (valikuline).....	28
Nutifunktsiooni kasutamine (valikuline)	30
HOOLDUS	31
Pesumasina puhastamine	31
Vee pealevoolu filtri puhastamine.....	31
Äravoolupumba filtri puhastamine	32
Pesuaine sahtli puhastamine.....	33
Tub Clean (Trumli puhastustsükkel) (valikuline).....	33
Ettevaatusabinõud talvel külmumise vastu.....	34
Funktsiooni Smart Diagnosis™ kasutamine	36
VEA SELGITAMINE	37
Probleemi diagnoosimine	37
Veateade	39
GARANTII	41
ANDMED TÖÖ KOHTA	44

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest. Juhised on jaotatud teemadeks „OHT“ ja „ETTEVAATUST“, nagu edaspidi kirjeldatud.

-  See sümbol viitab asjaoludele ja operatsioonidele, mis võivad põhjustada riski. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige riski ärahoidmiseks antud juhiseid.
-  **OHT** - Viitab, et juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
-  **ETTEVAATUST** - Viitab, et juhiste eiramine võib tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi põhjustada.

OHT

Tulekahju, elektrilöögi või inimvigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi, k.a. alljärgnevat ohutusnõudeid.

LAPSED MAJAPIDAMISES

Seda seadet ei tohi kasutada isikud (k.a. lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed, või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta, kui puudub järelvalve või nende turvalisuse eest vastutav isik ei ole andnud neile juhiseid masina kasutamise kohta. Lapsi tuleb valvata, et nad ei hakkaks seadmega mängima.

Euroopas kasutamisel:

Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta, kui neile on tagatud järelvalve, või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelvalveta.

Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelvalveta.

MAANDUSNÕUDED



OHT

Selles kasutusjuhendis olevaid juhiseid peab järgima tulekahju, plahvatuse ja elektrilöögi ohu vältimiseks ning varakahjustuste, inimvigastuste või surma ärahoidmiseks.

- See seade peab olema maandatud. Lühise või elektrikatkestuse korral vähendab maandus elektrilöögi ohtu juhtides elektrivoolu sinna, kus takistus on väiksem.
- Seade on varustatud juhtmega, millel on maandussoon ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupesasse, mis on korralikult paigaldatud ja maandatud ning on vastavuses kohalikele eeskirjadega.
- Maanduse vale ühendusviis võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kui teil on kahtlusi seadme õige maandamise osas, laske seda kontrollida elektrikul või teeninduse esindajal.
- Ärge muutke seadmega kaasasolevat pistikut. Kui pistik ei sobi pesasse, laske kvalifitseeritud elektrikul sobiv pistikupesa paigaldada.

VANA SEADME KÄITLEMINE



1. Kõik elektroonika- ja elektriseadmete jäätmed tuleb käidelda olmeprügist eraldi, viies need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud kogumispunkti.
2. Vana seadme õige käitlemine aitab ära hoida potentsiaalset negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.
3. Täpsemat teavet vana seadme käitlemise kohta küsige kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitlusteenistusest või kauplusest, kust te selle seadme ostsite.

Olulised ohutusjuhised



OHT

Tulekahju, elektrilöögi või inimvigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi, k.a alljärgnevaid ohutusnõudeid.

Paigaldamine

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui sellel esineb talitlushäireid, kui see on osaliselt lahti võetud, või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osasid, k.a kahjustatud juhe või pistik. See võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.
- See seade on raske. Seadme paigaldamiseks ja liigutamiseks võib vaja minna kahte inimest. Vastasel korral võite end vigastada.
- Seadme hoidmiseks ja paigaldamiseks sobib koht, kus temperatuur ei lange alla nulli ja seade ei jää sademete kätte. Vastasel korral võivad seadmele tekkida lekked.
- Kinnitage äravooluvoolik kindlalt, et see lahti ei tuleks. Veepritsmed võivad põhjustada elektrilööki.
- Kui voolujuhe on kahjustada saanud, tuleb see lasta tootjal, teeninduse esindajal, või vastava kvalifikatsiooniga isikul ohu ärahoidmiseks välja vahetada.
- Seadet ei tohi paigaldada lukustatava ukse taha, liugukse või ukse taha, millel on uksehing tsentrifuugist vastaspool sellisel viisil, et tsentrifuugi ukse täielik avamine on takistatud.

Kasutamine

- Ärge kasutage teravat eset, nt puuri või ora, seadme osade survestamiseks või eraldamiseks. See võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.
- Seadet tohib lahti võtta, parandada või muuta vaid LG Electronics teeninduskeskuse poolt volitatud isik. Vale teenindus võib põhjustada vigastusi, elektrilööke või tulekahju.
- Ärge valage seadme puhastamiseks selle peale ega sisse vett. Vesi võib kahjustada isolatsiooni, mis põhjustab elektrilööki või tulekahju.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms. Need võivad põhjustada tulekahju või plahvatuse.
- Äge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi. See võib põhjustada vigastusi.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad uksele kõõluda või seadme sisse ronida ning see võib põhjustada kahjustusi või vigastusi.

- Ärge kunagi puudutage seadet selle töötamise ajal. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud. Vastasel korral võite vigastusi tekitada.
- Ärge kunagi peske ega kuivatage masinas esemeid, mida on puhastatud, pestud või leotatud kergestisüttivate või plahvatusohtlike ainetega, või esemeid, millel on taoliste ainete plekid (nt vahad, õlid, värvid, bensiin, rasvaärastid, keemilise puhastuse lahused, petrooleum, taimeõli, kúpsetusõli, vms). Vale kasutamine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.
- Üleujutuse korral lõpetage seadme kasutamine ja pöörduge LG Electronics teeninduskeskuse poole. Veega kokkupuude võib põhjustada elektrilööki.
- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia alla suunas suruge. Sedasi toimides võib seade ümber kukkuda ja vigastusi põhjustada.
- Kasutage seadmega kaasasolevaid uusi voolikute komplekte. Vanu voolikuid ei tohi kasutada. Veelekked võivad põhjustada varalisi kahjustusi.
- Ärge katsuge ust aurutsüklite, kuivatamise või kõrgel temperatuuril pesemise ajal. Ukse pealispind võib väga kuumaks muutuda. Laske ukse lukustusel avaneda, enne kui ukse lahti teete. Vastasel korral võite vigastusi tekitada.
- Ärge kasutage toote läheduses kergestisüttivat gaasi ja muid aineid (benseeni, bensiini, vedeldajat, petrooleumi, alkoholi jne). See võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.
- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus on talvel ära külmunud, kasutage seadet alles pärast selle ülesse sulamist. Külmumine võib põhjustada elektrilööki, seadme talitlushäireid, või lühendada seadme eluiga.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmedajaid ja pleegitajaid lastele kättesaamatus kohas. Need tooted on mürgised.
- Ärge ühendage mitut seadet vargapesaga pikendusjuhtme abil. See võib põhjustada tulekahju.
- Võtke seade selle puhastamise ajaks vooluvõrgust välja. Vastasel korral võib tekkida elektrilöögi või vigastuste oht.
- Ärge puudutage elektriühendust märgade kätega. See võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.
- Pistiku pesast eemaldamisel hoidke kinni pistikust, mitte juhtmest. Kaabli kahjustumine võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.
- Ärge painutage juhet liigselt, ega jätke seda raskete esemete alla. Kaabli kahjustumine võib põhjustada elektrilööki või tulekahju.

Tehniline ohutus tsentrifuugi kasutamisel

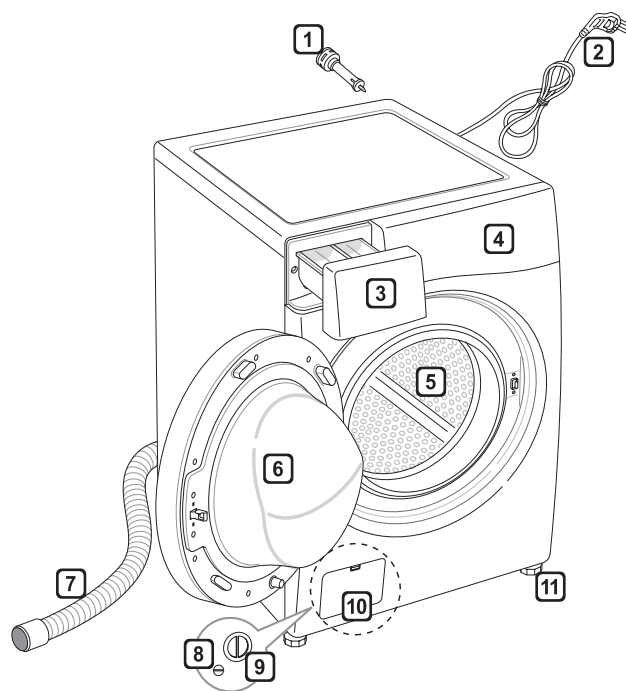
- Ärge kuivatage seadmes pesemata asju.
- Esemed, mis on määrduvad ainetega nagu küpsetusõlid, taimeõlid, atsetoon, alkohol, bensiin, petrooleum, plekieemaldajad, tärpentiin, vahad ja vahaeemaldajad, tuleb eelnevalt pesta kuuma vee ja rohke pesuainega, kui neid tohib seadmes kuivatada.
- Kangapehmedajaid ja muid sarnaseid tooteid peab kasutama vastavalt toote juhiste.
- Eemaldage rõivaste taskutest kõik esemed, nagu välgumihklid ja tikud.
- Ärge peatage masinat kunagi enne, kui kuivatusprotsess on lõppenud. Kui te seda teete, võtke koge pesu kiiresti välja ja laotage laiali, et kuumus aurustuks.
- Seadet ei tohi kasutada tööstuslike kemikaalidega puhastatud esemete pesemiseks.
- Seadmes ei tohi kuivatada vahtkummist (lateksvahust) esemeid, duššimütse, veekindlaid tekstiile, kummiga töödeldud tooteid ja rõivaid, või vahtkummiga täidetud patju.

Käitlemine

- Enne vana seadme eemaldamist ühendage see vooluvõrgust lahti. Muutke ühendus kasutuskõlbmatuks. Lõigake juhe otse seadme tagant läbi, et seda ei saaks enam kasutada.
- Pange pakkematerjal (vinüül, stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakkematerjal võib põhjustada lämbumist.
- Eemaldage enne seadme kasutuselt eemaldamist ja ära viskamist selle pesemisosaks, vältimaks laste või väikeloomade masinasse lõksujäämist. Kui te seda ei tee, võib see põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

PAIGALDAMINE

Spetsifikatsioonid

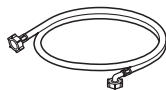


- 1 Transpordipoldid
- 2 Voolupistik
- 3 Sahtel
- 4 Juhtimispaneel
- 5 Trummel
- 6 Uks
- 7 Äravooluvoolik
- 8 Äravooluühendus
- 9 Äravoolupumba filter
- 10 Kattekaas (selle asukoht võib toodetel erineda)
- 11 Reguleeritavad jalad

- Vooluühendus: 220–240 V~, 50 Hz
- Mõõdud: 600 mm (L) x 640 mm (S) x 850 mm (K)
- Toote kaal: 71 kg
- Pesemise täitekogus: 9 kg (Pesemine) / 6 kg (Kuivatamine)
- Lubatud veesurve: 0,1–1,0 MPa (1,0–10,0 kgf / cm²)

- Tootja võib toote välimust ja tehnilisi nõudeid muuta, et selle kvaliteeti parandada.

Lisatarvikud



Peaveovooluvoolik (1EA)
(valikus: Soe (1EA))



Nutrivõti



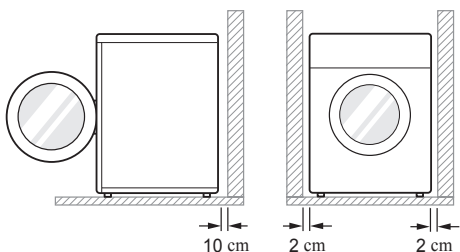
Katted transpordi poltide
avadele



Libisemisvastased
padjakesed (2EA)
(valikuline)

Nõuded paigalduskohale

Asukoht



Põranda tasapind: Lubatud kalle kogu pesumasina all on 1°.

Pistikupes: peab asuma 1,5 meetri kaugusel pesumasina igast küljest.

- Ärge ühendage pistikusse mitut seadet.

Muud vahemaad: seinast 10 cm: tagaküljest
/2 cm: paremalt & vasakult küljelt

- Ärge kunagi asetage ega hoiustage pesu masina peal.
- See võib kahjustada masina viimistlust või juhtpaneeli.

Kohale paigaldamine

- Paigaldage masin tasasele ja tugevale aluspinnale.
- Veenduge, et masina ümbruses oleks tagatud õhuliikumine ja seda ei takistaks vaibad vms.
- Ärge kasutage aluspinna tasandamiseks puutükke, pappi vms.
- Kui ei ole võimalik vältida masina paigaldamist gaasipiidi või küttekeha kõrvale, peab nende vahele paigaldama isolatsiooniplaadi (85x60 cm), mille alumiiniumfooliumiga kaetud külg jääks küttekeha poole.

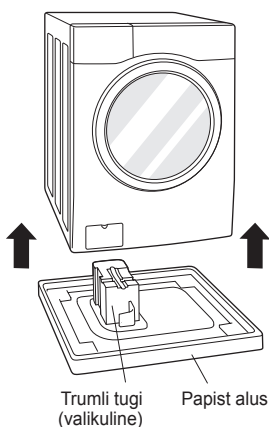
- Ärge paigaldage pesumasinat ruumi, kus on külmumise oht. Külmunud voolikud võivad surve all lõhkeda. Miinuskraadid võivad kahjustada seadme elektrooniliste osade töökindlust.
- Veenduge, et masin oleks paigaldatud nii, et sellele oleks rikke korral võimalik lihtsasti ligi pääseda.
- Reguleerige masina paigaldamise ajal kõiki nelja jalga kaasasoleva mutrivõtme abil nii, et seade oleks stabiilne ja vahemaa masina ja aluspinna vahel oleks ligikaudu 20 mm.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks merel ega liiklusvahendites nagu karavanid, lennukid jne.

Elektriühendus

- Ärge kasutage pikendusjuhet ega topeltadapterit.
- Pärast masina kasutamist eemaldage see alati vooluvõrgust ja keerake vee pealevool kinni.
- Ühendage pesumasin kehtivate regulatsioonidega vastavuses oleva maandusega pistikupesasse.
- Pesumasin peab olema paigaldatud nii, et ühenduskoht oleks lihtsasti ligipääsetav.
- Pesumasina juures tehtavaid parandustöid tohivad teha vaid kvalifitseeritud spetsialistid. Kogenematu isiku poolt tehtavad parandustööd võivad põhjustada vigastusi või tõsiseid talitlushäireid. Pöörduge oma kohaliku teeninduskeskuse poole.
- Kui masin toimetatakse kohale talvisel ajal miinuskraadidega, laske masinal enne selle kasutusele võtmist mõni tund toatemperatuuril seista.

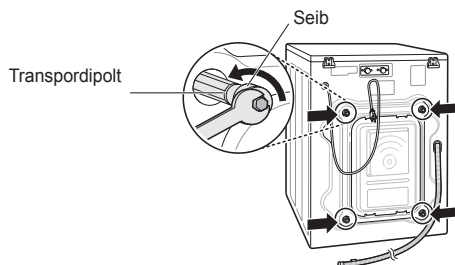
Lahtipakkimine ja transpordipoltide eemaldamine

- 1** Tõstke masin vahtmaterjalist aluselt maha.
- Pärast pakendi papi ja muu materjali eemaldamist tõstke masin vahtmaterjalist aluselt maha. Veenduge, et trumli tugi tuleks koos alusega maha ja ei jääks pesumasina alla kinni.
 - Kui te peate pesumasina alt pakendi eemaldamiseks masina külili keerama, tehke seda ettevaatlikult ja masina külge kaitstes. ÄRGE pange masinat maha selle esi- või tagaküljele.



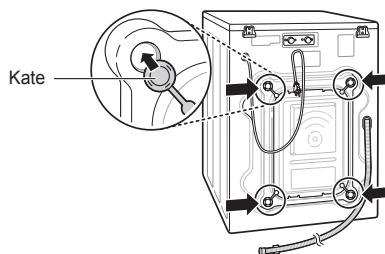
2 Eemaldage poldikomplektid.

- Alustage kahest alumisest transpordipoldist. Keerake kompleksis oleva mutrivõtme abil transpordipoldid täielikult lahti, keerates neid vastupäeva. Eemaldage poldikomplektid neid kergelt keerates ja välja tõmmates.



3 Paigaldage avakatted.

- Paigaldage lisatarvikute pakis olevad avakatted transpordipoltide avade peale.



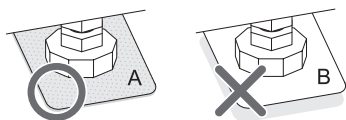
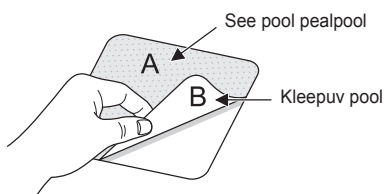
TÄHELEPANU

- Hoidke poldikomplektid edaspidiseks kasutamiseks alles. Sisemiste kahjustuste vältimiseks ÄRGE transportige pesumasinat ilma transpordipoltideta.
- Ilma transpordipoltide ja seibideta transportimine põhjustab rappumist ja see võib pesumasinat kahjustada. Voolujuhe on masina tagaküljele transpordipoldiga kinnitatud, ennetamaks masina kasutamist koos transpordipoltidega.

Libisemisvastaste padjakeste kasutamine (valikuline)

Kui te paigaldate pesumasina libedale aluspinnale, võib see suurema vibratsiooni korral liikuma hakata. Vale loodimine võib vibratsiooni tõttu talitlushäireid põhjustada. Selle ärahoidmiseks paigaldage tasandusjalgade alla libisemisvastased padjakesed ja loodige seade tasapinnaliseks.

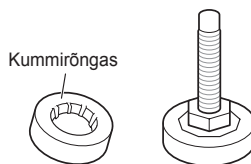
- 1 Enne libisemisvastaste padjakeste paigaldamist puhastage põrand.
 - Kasutage võõrkehade ja niiskuse eemaldamiseks kuiva lappi. Kui põrand jääb niiskeks, ei saa libisemisvastased padjakesed kinnituda.
- 2 Loodige pesumasin pärast selle paigaldamist.
- 3 Asetage libisemisvastaste padjakeste kleepuv pool põrandapinna poole.
 - Kõige efektiivsem on libisemisvastased padjakesed paigaldada masina eesmistele jalgade alla. Kui eesmistele jalgade alla paigaldamine on keeruline, paigaldage need tagumiste jalgade alla.



- 4 Veenduge, et masin oleks loodis.
 - Proovige masinat lükata või kiigutada veendumaks, et masin ei õõtsu. Kui masin õõtsub, loodige masin uuesti.

Puitpõrandad (ripp-põrandad)

- Puitpõrandad on vibratsiooni poolt eriti mõjutatavad.
- Vibratsiooni ennetamiseks soovitame pesumasina iga jala alla paigaldada vähemalt 15 mm paksused kummirõngad ja kinnitada need kruvide abil vähemalt kahe põrandalaua külge.



- Paigaldage pesumasin võimalusel ruumi nurka, kus põranda stabiilsus on suurem.
- Paigaldage kummirõngad vibratsiooni vähendamiseks.
- Kummirõngaid saate osta LG teeninduskeskusest (tel. nr. 4620ER4002B).

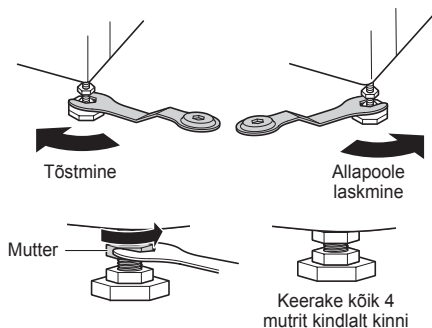
TÄHELEPANU

- Pesumasina õige asukoht ja loodimine tagab selle pikaajalise, korraliku ja häireteta töötamise.
- Pesumasin peab olema 100% horisontaalses asendis ja seisma kindlalt oma kohal.
- See ei tohi koormuse all olles nurkapidi „kiikuda“.
- Aluspind masina all peab olema puhas, vaba vahadest ja määrdeainetest.
- Ärge laske pesumasina jalgadel märjaks saada. See võib põhjustada vibratsiooni ja müra.

Pesumasina loodimine

Kui pörand on ebatasane, keerake reguleeritavat jalga vastavalt. (Ärge pange jala alla puutükke vms.) Veenduge, et kõik neli jalga oleks stabiilsed ja toetus pörandale, seejärel kontrollige, kas seade on täielikult loodis (kasutage vesiloodi).

- Kui pesumasin on loodis, pingutage mutreid pesumasina põhja suunas. Kõik mutrid peavad olema kindlalt kinnitatud.



- Diagonaalide kontrollimine
Vajutades alla pesumasina pealisplaadi diagonaalseid nurkasid, ei tohi masin üles ega alla liikuda (kontrollige mõlemas suunas). Kui masin diagonaalnurkadele vajutades õõtsub, reguleerige jalad uuesti.

TÄHELEPANU

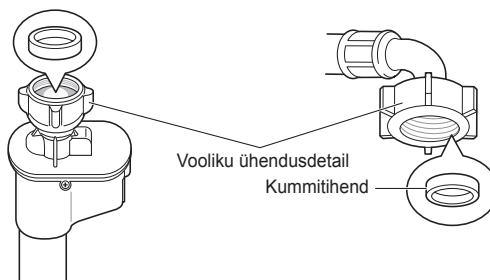
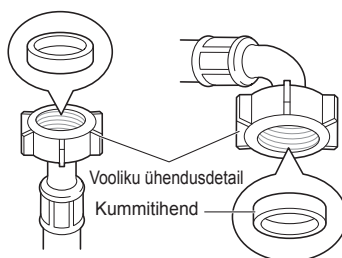
- Puit- või ripp-pörandad on vibratsioonile vastuvõtlikud ja seade võib tasakaalust välja minna.
- Kui pesumasin on paigaldatud tõstetud alusele, peab see olema kindlalt kinnitatud, et ta aluselt maha ei kukuks.

Pealevooluvooliku ühendamine

- Vee pealevoolu surve peab jääma 0,1 MPa ja 1,0 MPa vahele (1,0–10,0 kgf/cm²).
- Ärge rikkuge pealevooluvooliku ühendamisel kraani keeret.
- Kui veesurve on suurem kui 1,0 MPa, peab paigaldama dekompresiooni seadme.
- Kontrollige vooliku seisukorda regulaarselt ja vajadusel vahetage see välja.

Pealevooluvooliku kummitihendi kontrollimine

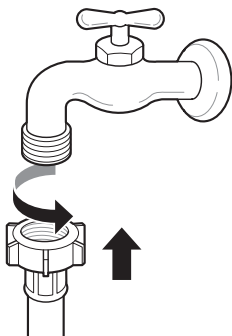
Pealevooluvoolikuga on kaasas kaks kummitihendit. Need on mõeldud lekete ärahooldamiseks. Veenduge, et ühendus veevõrguga oleks kindel.



Vooliku ühendamine veevõrku

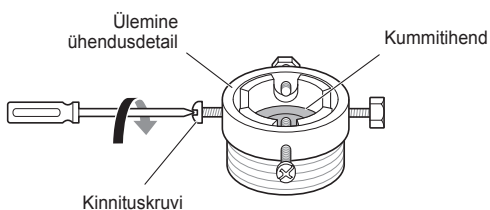
Keermega vooliku veevõrku ühendamine takuga

Keerake vooliku ühendusdetail veevõrgu kraani külge.

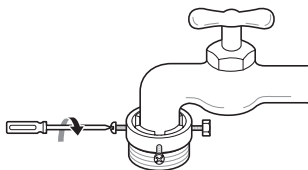


Keermega vooliku ühendamine veevõrku ilma takuta

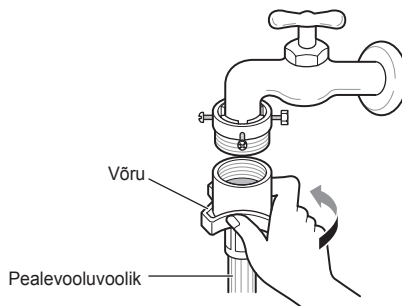
- 1 Keerake lahti neli kinnituskrivi.



- 2 Vajutage adapter veevõrgu kraani otsa nii, et kummist tihend tagaks veekindla ühenduse. Kinnitage neli kinnituskrivi.

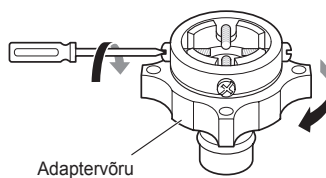


- 3 Lükake pealevooluvoolikut vertikaalselt ülespoole nii, et kummist tihend vooliku sees külguks täielikult veevõrgu kraaniga ning seejärel kinnitage ühendus keerates seda paremale.



Kiirühendusega vooliku ühendamine kraaniga ilma takuta

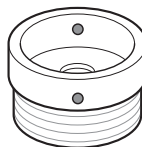
- 1 Keerake lahti adaptervõru ja neli kinnituskrivi.



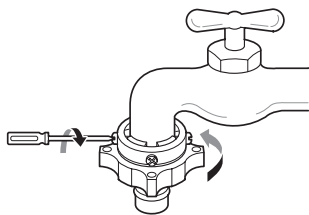
- 2 Eemaldage juhik, kui kraan on adapterile sobitumiseks liiga suur.



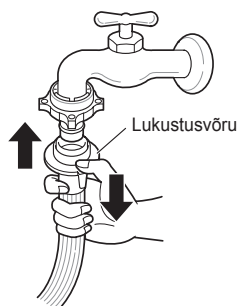
Juhik



- 3** Vajutage adapter veevõrgu kraani otsa nii, et kummist tihend tagaks veekindla ühenduse. Kinnitage adapteri võru ja neli kinnituskruvi.



- 4** Tõmmake ühenduse lukustusvõru alla, lükake pealevooluvoolik adapteri peale ja laske ühenduse lukustusvõru lahti. Veenduge, et adapter on oma kohale lukustunud.



TÄHELEPANU

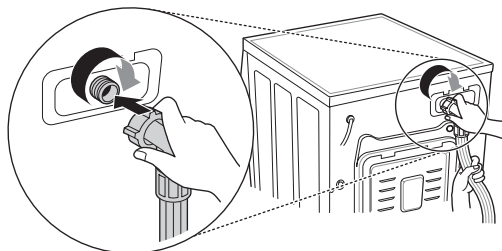
- Pärast pealevooluvooliku ühendamist veevõrguga keerake kraan lahti ja laske veel joosta, et torustikust eemalduks võõrkehad (mustus, liiv, saepuru, jne). Laske veel ämbrisse joosta ja kontrollige vee temperatuuri.

Vooliku ühendamine pesumasina külge

Veenduge, et voolik ei oleks kokku pitsunud ega murdunud.

Kui teie pesumasinal on kaks kraani.

- Punase ühendusdetailiga pealevooluvoolik on kuumavee kraani jaoks.



TÄHELEPANU

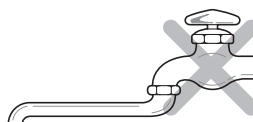
- Kui pärast ühendamise lõpetamist lekib voolikust vett, ühendage seade samm-sammult uuesti. Kasutage veevarustuse jaoks kõige tavalisemat kraani. Kui kraan on võrdne adapteriga või liiga suur, eemaldage tihendusvõru enne kraani ja adapteri ühendamist.

Horisontaalse kraani kasutamine

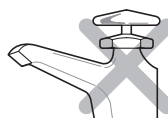
Horisontaalne kraan



Pikendatud kraan

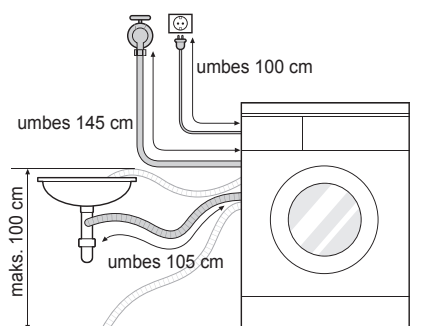


Kandiline kraan

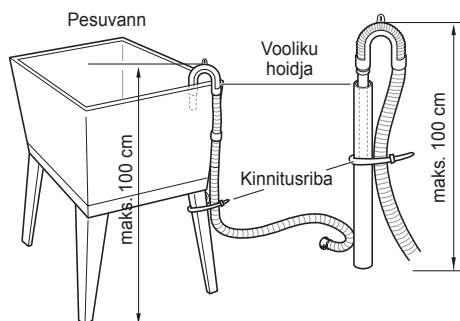
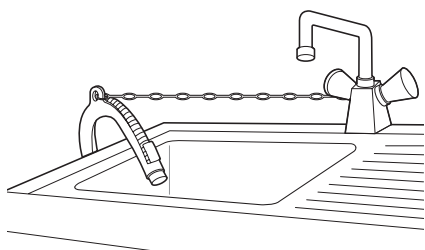


Äravoolumuuliku paigaldamine

- Äravoolumuulik ei tohi asetada kõrgemal kui 100 cm põrandapinnast. Sel juhul ei pruugi vesi pesumasinas ära voolata, või voolab see liiga aeglaselt.
- Äravoolumuuliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.
- Kui äravoolumuulik on liiga pikk, ärge suruge seda pesumasinasse tagasi. See võib tekitada ebanormaalset müra.



- Kui paigaldate äravoolumuuliku valamü kohale, kinnitage see kindlalt nõõri abil.
- Äravoolumuuliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.



Elektriühendused (vaid ÜK-s)

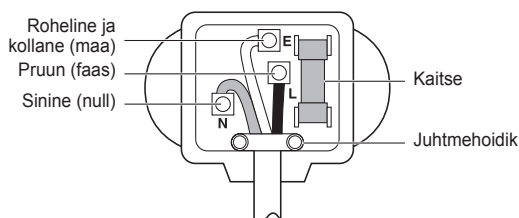
Kaablis olevad juhtmed on värvitud vastavalt järgmisele koodile:

Roheline ja kollane: Maa

Sinine: Null

Pruun: Faas

See seade peab olema maandatud.



Kuna selle seadme juhtmete kaablis olevad värvused ei pruugi vastata teie pistikupesa terminalide värvimärgistustega, toimige alljärgnevalt:

Roheline ja kollane juhe tuleb ühendada pistikupesa terminaliga, mis on tähistatud tähega E või maanduse sümboliga (\perp), või on värvitud roheliseks või rohelise-kollase kirjuks.

Sinine juhe tuleb ühendada terminaliga, mis on tähistatud tähega N, või on värvitud mustaks.

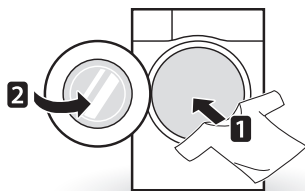
Pruun juhe tuleb ühendada terminaliga, mis on tähistatud tähega L, või on värvitud punaseks.

Kui kasutate 13 amp (BS 1363) pistikupesa, kasutage 13 amp BS 1362 kaitset.

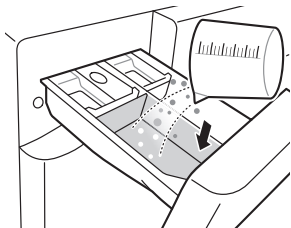
Pesumasina kasutamine

Enne esimest pesemist valige tsükkel (Puuviil 60 °C, lisage pool pesuaine kogusest), pange masin tööle ilma pesu masinasse panemata. See eemaldab trumlist jäägid ja vee, mis võisid sinna jääda tootmise ajal.

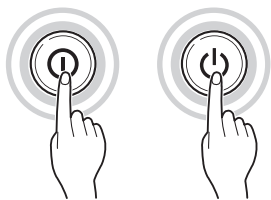
- 1 Pesu sorteerimine ja masinasse panek.
 - Sorteerige pesu materjali tüübi, määrdumise astme, värvi ja vajadusel koguse järgi. Avage uks ja pange pesu masinasse.



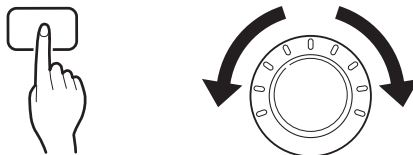
- 2 Pesuaine ja pehmedaja lisamine.
 - Lisage sobiv kogus pesuainet pesuaine jaoturiga sahtlisse. Soovi korral lisage sahtli jaoturi õigetesse vahedesse valgendajat või kangapehmedajat.



- 3 Pesumasina sisselülitamine.
 - Pesumasina SISSE lülitamiseks vajutage **Voolutoite** nuppu.



- 4 Soovitud pesutsükli valimine.
 - Vajutage korduvalt nuppu Tsükkel või keerake tsükli sektori nuppu, kuni soovitud tsükkel saab valitud.



- 5 Tsükli alustamine.
 - Tsükli alustamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu. Pesumasin tegutseb lühiajaliselt ilma veeta, kaaludes pesukogust. Kui nuppu **Start/Paus** ei vajutata 5 minuti jooksul, lülitub pesumasin välja ja kõik seadistused tühistatakse.



- 6 Tsükli lõpetamine.
 - Kui tsükkel on lõppenud, kostub meloodia. Eemaldage pesu koheselt pesumasinast, et vähendada pesu kortsumist. Kontrollige pesu väljavõtmise ajal ka ukse tihendit, kas sinna ei jääks väikeseid esemeid.

Pesu sorteerimine

- 1** Vaadake oma riietel olevaid hooldussedeleid.
- Sedelil on kirjas teie rõiva kanga koostis ning selgitused selle kohta, kuidas antud riiet pesta.

- Sümbolid hooldussedelitel.



Pesemise temperatuur

Tavaline masinapesu

Viigitud riie

Õrnpesu

Käsipesu

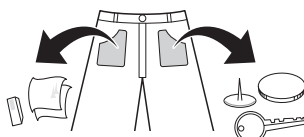
Mitte pesta

2 Pesu sorteerimine.

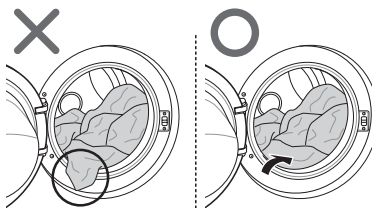
- Parima tulemuse saavutamiseks sorteerige riided sama tsükliga pestavate riiete kaupa.
- Erinevad kangad nõuavad erinevat temperatuuri ja tsentrifuugimise kiirust.
- Sorteerige tumedat värvi esemed eraldi eraldi heledatest ja valgetest. Peske nad eraldi, kuna tumedam värv ja puuvillaebemed võivad valgele ja heledale pesule üle kanduda. Kui võimalik, ärge peske tugevalt määrduvad esemed koos vähem määrduvad esemetega.
 - Määrduvad (tugev, keskmine, kerge) Sorteerige riided määrduvasastme järgi.
 - Värvus (valge, hele, tüme) Sorteerige valged riided eraldi värvilistest.
 - Puuvillaebemed (puuvillaebemete eritajad ja vastuvõtjad) Peske puuvillaebemaid eritavaid ja neid vastuvõtjaid esemed eraldi.

3 Enne masinasse panemist.

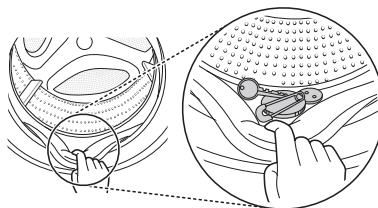
- Pange masinasse suuri ja väikesi esemeid korraga. Pange suured esemed esimesena masinasse.
- Suuri esemeid ei tohiks olla rohkem kui pool masinatäiest. Ärge peske üksikuid esemeid. See võib põhjustada trumli tasakaalust väljaminekist. Lisage üks või kaks sarnast eset.
- Kontrollige üle kõik taskud ja veenduge, et need oleksid tühjad. Kõvad esemed nagu naelad, juukseklambrid, tikud, pliitsid, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii masinat kui riideid.



- Tõmmake kinni tõmbelukud, kinnitage haagid ja nõõrid, et need ei haakuks teiste riiete külge.
- Töödelge mustus ja plekid enne pesu, harjates neid väikese koguse vees lahustatud pesuvahendiga, see aitab neid eemaldada.
- Kontrollige üle uksetihendi voldid (hall) ja eemaldage sinna kogunenud osakesed.
- Kontrollige trumli sisemust ja eemaldage sealt esemed, mis võisid sinna eelmisest pesust jääda.



- Eemaldage kõik esemed pehme uksetihendi vahelt, et need ei kahjustaks riideid ega tihendit.



Pesuainete lisamine

Pesuaine doseerimine




- Kasutage pesuainet vastavalt selle tootja poolt antud juhistele ja valige õige pesuaine vastavalt riide tüübile, värvile, määrdumusele ja pesemistemperatuurile.
- Kui pesuainet liiga palju lisada, tekib ülemäära palju vahtu ning see ei anna häid pesemistulemusi ja koormab masina mootorit.
- Kui te soovite kasutada vedelat pesuainet, järgige selle tootja poolt antud juhiseid.
- Vedela pesuvahendi võib valada otse pesuaine sahtlisse, kui te alustate pesemistsükliga kohe.
- Ärge kasutage vedelat pesuainet, kui kasutate viitajaga pesu Viivitusega start, või kui olete valinud eelpesu Eelpesu, kuna vedel pesuaine võib kõvastuda.
- Kui vahtu tekib liiga palju, vähendage pesuaine kogust.
- Pesuaine kogus tuleb kohandada vee temperatuurile, vee karedusele, pesu kogusele ja määrdumuse astmele. Parima tulemuse saamiseks vältige liigse vahu tekkimist.
- Järgige riidel olevaid silte, enne kui pesuaine ja vee temperatuuri valite:
- Kui kasutate pesumasinat, kasutage vaid vastavale rõivatüübile sobivat pesuainet:
 - Üldist pulberpesuainet kõikidele kangatüüpidele
 - Pulberpesuainet õrnale pesule
 - Vedelat pesuainet kõikidele kangatüüpidele või spetsiaalset pesuainet villasele
- Parima tulemuse saavutamiseks kasutage valge pesu pesemisel valgendajat sisaldavat üldist pulberpesuainet.
- Pesuaine uhutakse sahtlisse kohe tsükli alguses.

TÄHELEPANU

- Ärge laske pesuainel kõvastuda. See võib põhjustada ummistusi, puudulikku loputust või halba lõhna.
- Täiskogus: Vastavalt tootja soovitudele.
- Osaline kogus: 3/4 täiskogusest
- Minimaalne kogus: 1/2 täiskogusest

Pesemisaine ja kangapehmedaja lisamine

Pesemisaine lisamine

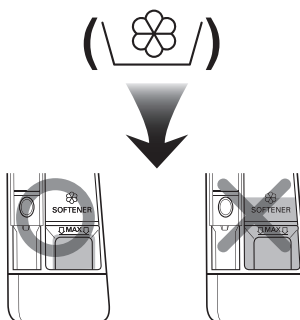
- Vaid põhipesu → 
- Eelpesu + põhipesu →  • 

TÄHELEPANU

- Liiga palju pesuainet, valgendajat või pehmedajat kasutades võib tekkida ülejääk.
- Kasutage kindlasti õiget pesuaine kogust.

Kangapehmedaja lisamine

- Ärge ületage maksimaalse täitekoguse märgistust. Ületäitmine võib põhjustada liiga varase pehmedaja jaotamise ning see võib jätta riidele plekid. Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.



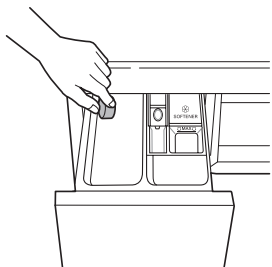
- Ärge jätke kangapehmendajat sahtlisse kauemaks kui 2 päevaks, pehmendaja võib kõvastuda.
- Pehmendajat lisatakse automaatselt viimase loputustsükli ajal.
- Ärge avage sahtlit, kui sellesse voolab vesi.
- Lahusteid (benseeni vms) ei tohi kasutada.

TÄHELEPANU

- Ärge valage kangapehmendajat otse riidele.

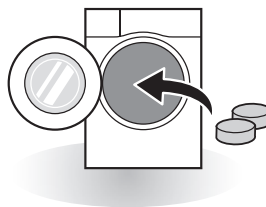
Veepehmendaja lisamine

- Veepehmendajaid, näiteks lubjakivi eemaldajat (nt Calgon), võib kasutada eriti kareda vee korral pesuaine koguse vähendamise eesmärgil. Lisage veepehmendajat vastavalt selle pakendil olevatele tootja poolsetele juhistele. Esmalt lisage pesuaine ja seejärel veepehmendaja.
- Lisage kogus, mis on vee pehendamiseks ette nähtud.

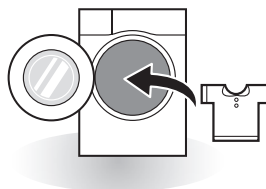


Tableti kasutamine

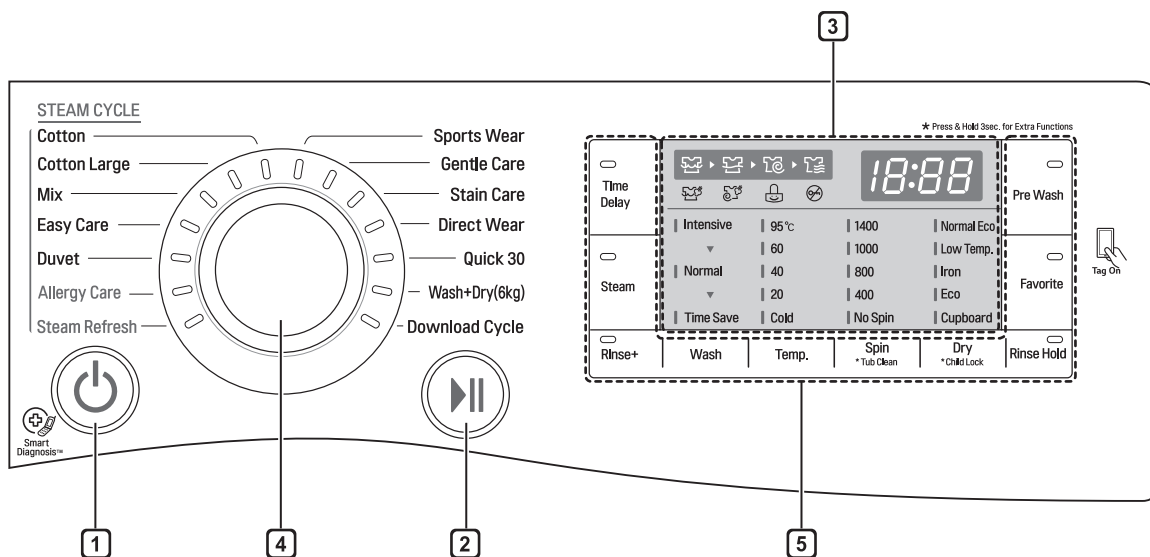
- 1 Avage uks ja pange tabletid trumlisse.



- 2 Pange pesu trumlisse ja sulgege uks.



Juhtimispaneel




1 Voolutoite nupp

- Pesumasina sisselülitamiseks vajutage **Voolutoite** nuppu.
- Viivitusega stardi funktsiooni tühistamiseks tuleb vajutada **Voolutoite** nuppu.

2 Start/Paus nupp

- See **Start/Paus** nupp on tsükli alustamiseks või katkestamiseks.
- Kui pesutsükli on vaja ajutiselt peatada, vajutage **Start/Paus** nuppu.

3 Ekraan

- Ekraanil on seadistuste, hinnangulise ajajäägi, valikute ja oleku näidud. Kui masin on sisse lülitatud, helendavad seadistused ekraanil vaikumisi.
- Ekraanil on hinnatav järelejäänud aeg. Masinatäie suuruse automaatse kalkuleerimise ajal vilgub  või ilmub „Detecting (Tuvastamine)“.

4 Programmi valikuketas

- Olemas on pesutüübile vastavad programmid.
- Valitud programmi lamp hakkab helendama.

5 Valikud

- See võimaldab teil valida lisatsükli, mille valides hakkab lamp helendama.
- Kasutage neid nuppe, kui soovite valitud tsüklile lisada tsüklivalikud.

Programmide tabel

Pesemisprogramm

Programm	Kirjeldus	Kanga tüüp	Sobiv temp.	Maksimaalne kogus
Cotton (Puuvill)	Parem tulemus saavutatakse erinevate trumlirežiimide kombineerimisega.	Värvilised kerged rõivad (särgid, öösärgid, pidžaamad, jne) ja keskmiselt määratud puuvillane pesu (aluspesu).	40 °C (Külm kuni 95 °C)	Hinnanguline
Cotton Large (Puuvill suur kogus)	Optimaalne pesemistsükkel suure pesukoguse jaoks väikseima energiakuluga.		60 °C (Külm kuni 60 °C)	
Easy Care (Lihne hooldus)	See tsükkel sobib päevaseärgide pesuks, mis ei vaja triikimist.	polüamiid, akrüül, polüester	40 °C (Külm kuni 60 °C)	4,0 kg
Mix (Segu)	Võimaldab pesta erinevaid kangaid üheaegselt.	Erinevad kangad v.a. erilised rõivad (siid/ õrnpesu, spordirõivad, tumedad riided, villane, sulgtekid, kardinad).	40 °C (Külm kuni 40 °C)	
Allergy Care (Anti-allergia)	Aitab eemaldada allergeene, nagu lestad, õietolm, karvad.	puuvillane, aluspesu, padjapöörid, voodilina, imikuriided	60 °C	
Direct Wear (Kohe kandmiseks)	See tsükkel võimaldab pesta ja kuivatada 80 minuti jooksul 1–3 kergelt määratud särki.	puuvillasegu, polüestrisegust särgid, pluusid	20 °C	3 eset
Steam Refresh (Auruga värskendamine)	Aitab 20 min jooksul auruga kortsusid eemaldada (Riided võivad olla niisked. Te võite nad kuivamiseks 10–30 min. rippuma panna).	puuvillasegu, polüestrisegust särgid, pluusid	Valikuta	
Duvet (Tekid ja Padjad)	See tsükkel on mõeldud suurte esemete jaoks, nagu voodikatted, padjad, diivanikatted jne.	Puuvillased voodiriided, v.a. erilised rõivad (õrnpesu, villane, siid, jne) täidisega: sulgtekid, padjad, linad, kerge täidisega diivanikatted	40 °C (Külm kuni 40 °C)	1 ese
Sports Wear (Spordirõivad)	See tsükkel sobib spordirõivastele, nagu trenni- ja jooksuriided.	coolmax, gore-tex, fliis and sympatex	20 °C (Külm kuni 40 °C)	3,0 kg
Quick 30 (Kiire 30)	See tsükkel võimaldab kiiret pesuaega väikese koguse ja vähemääratud pesu jaoks.	Kergelt määratud värviline pesu.		

Programm	Kirjeldus	Kanga tüüp	Sobiv temp.	Maksimaalne kogus
Wash+Dry (Pese+ Kuivata)	Sellesse tsükklisse on kombineeritud pidev pesemis- ja kuivatusprotsess.	Väike kogus pesu, mida tohib kuivatada.	40 °C (Külm kuni 95 °C)	6,0 kg
Gentle Care (Õrn hooldus)	See tsükkel on mõeldud käsitsipestava ja õrnpesu programmiga pestava pesu jaoks, nagu pestav villane, pitspesu, kleidid jne. (kasutage masinaga pestava villase pesuainet).	villased esemed, käsitsi pestavad riided, õrnpesu, kergesti kahjustatav pesu	20 °C (Külm kuni 20 °C)	1,5 kg
Stain Care (Plekihooldus)	Programm erinevat liiki plekkide väljapesuks, nagu veini, mahla, mustuse, jne. (Vee temperatuur tõuseb erinevate plekkide väljapesemiseks astmeliselt.)	puuvillasegud, MITTE õrnpesu	40 °C (40 °C kuni 60 °C)	3,0 kg
Download Cycle (Allalaadimistsükkel)	Allalaetavatele tsükklitele. Kui te ei ole alla laadinud ühtegi uut tsükli, siis vaikimisi seade on Loputus+Tsentrifuugimine.			

- Vee temperatuur: Valige soovitud pesutsüklile sobiv veetemperatuur. Järgige alati rõivatootja sedelit või juhiseid.

TÄHELEPANU

- Soovituslik on kasutada neutraalset pesuainet.

Kuivatusprogramm

Programm	Kirjeldus	Kanga tüüp	Maksimaalne kogus
Eco (Ökonoomne)	Spetsiaalne tsükkel veekoguse vähendamiseks kuivatustsükli ajal.	Puuvillased või linased kangad, nagu puuvillased rätikud, T-särgid, linane voodipesu.	Hinnanguline
Cupboard (Kapikuiv)	Puuvillasele. Valige see tsükkel kuivatustsükli aja ja energiakulu vähendamiseks.		
Normal Eco (Tavaline ökonoomne)	Energilise kuivatustsükli jaoks.		
Iron (Triikimiskuiiv)	Kergemaks triikimiseks lõpetage kuivatamine niiskes konditsioonis.	Puuvillased või linased riided, mis on pärast kuivatamist valmis triikimiseks.	Hinnanguline
Low Temp. (Madal temp.)	Riiete vähemaks kahjustamiseks kuivatab see madalal temperatuuril.	Lihtsasti hooldatavad tekstiilid, sünteetilised kangad, mis sobiva Easy Care (Lihtne hooldus), Mix (Segu) programmidega pesemiseks	Hinnanguline
Aeg 30 min.	Te võite vastavalt maksimaalsele masinatäiele kuivatamise aega muuta.	Puuvill, rätikud	0,5 kg
Aeg 60 min.			1,5 kg
Aeg 120 min.			3,0 kg

- Sisestage programm „Pesemiseks: Cotton Large 60 °C+1400 p/min“ ja „Kuivatamiseks: Normal Eco (Tavaline ökonoomne) (Esimese kuivatustsükli kogus: 4,5 kg, teise kuivatustsükli kogus: 4,5 kg)“ testimaks vastavust EN50229.

TÄHELEPANU

- Kuivatustulemuste tagamiseks valige pesutsükli maksimaalne tsentrifuugimise kiirus.
- Kui pestava ja kuivatatava pesu kogus ei ületa kuivatamisprogrammi jaoks lubatud maksimaalset kogust, on soovituslik valida programm, kus pesemine ja kuivatamine toimub ühe pideva tsükliina.

Erivalikud

Programm	Time Delay (Ajaline Viivitus)	Steam Wash (Auruga pesu)	Steam Softener (Auruga pehmendamine)	Favorite (Lemmik)	Pre Wash (Eelpesu)	Time Save (Aja säästmine)	Intensive (Intensiivne)	Rinse+ (Loputus+)	Dry (Kuivatamine)
Cotton (Puu vill)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Cotton Large (Puu vill suur kogus)	●	●	●	●	●	●		●	●
Easy Care (Lih tne hooldus)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Mix (Segu)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Allergy Care (Anti-allergia)	●	●*		●			●	●	●
Direct Wear (Kohe kandmiseks)	●			●					●*
Steam Refresh (Auruga värskendamine)		●*		●					
Duvet (Tekid ja Padjad)	●	●		●		●	●	●	
Sports Wear (Spordirõivad)	●			●		●	●	●	
Quick 30 (Kiire 30)	●			●	●		●	●	●
Gentle Care (Õrn hooldus)	●			●				●	
Wash+Dry (Pese+ Kuivata)	●	●		●	●	●	●	●	●*
Stain Care (Plekihooldus)	●			●	●*			●	●

* : See valik on tsüklile lisatud automaatselt ja seda ei saa kustutada.

Andmed töö kohta

Programm	Maks. p/min
Cotton (Puuvill)	1400
Cotton Large (Puuvill suur kogus)	1400
Easy Care (Lihtne hooldus)	1000
Mix (Segu)	1400
Allergy Care (Anti-allergia)	1400
Direct Wear (Kohe kandmiseks)	1000
Steam Refresh (Auruga värskendamine)	-
Duvet (Tekid ja Padjad)	1000
Sports Wear (Spordirõivad)	800
Quick 30 (Kiire 30)	1400
Gentle Care (Õrn hooldus)	800
Wash+Dry (Pese+Kuivata)	1400
Stain Care (Plekihooldus)	1400

Valitav tsükkel

Time Delay (Ajaline viivitus)

Te võite seadistada pesu alguse hilisemaks, pesumasin hakkab automaatselt tööle pärast määratud aja intervalli.

- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Vajutage **Time Delay** nuppu ja sisestage soovitud aeg.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

TÄHELEPANU

- Viitaeg näitab programmi töö lõpuaega, mitte algusaega. Tegelik töötamise aeg võib varieeruda olenevalt vee temperatuurist, masina täitekogusest ja muudest teguritest.

Steam (Aur) (valikuline)

Auruga pesu võimaldab väikese energiakuluga efektiivsemalt pesta. Auruga pehmemdamine pihustab pärast tsentrifuugimistsüklit auru, mis vähendab kortsusid ja teeb pesu kohevaks.

- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 Valiku Auruga pesu tegemiseks valige aurutsüklid. Valiku Auruga pehmemdamine tegemiseks valige Cotton või Cotton Large, Mix, Easy Care.
- 3 Allpool toodud tsüklid valitakse vastavalt sellele, mitu korda olete vajutanud **Steam** nupule.
 - Üks kord: Auruga pesu
 - Kaks korda: Auruga pehmemdamine
 - Kolm korda: Auruga pesu ja Auruga pehmemdamine
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

Steam Wash (Auruga pesu) ()

- Tugevalt plekilise pesu, aluspesu või beebiriiete jaoks.
- Võimalik koos tsüklitega Cotton või Cotton Large, Mix, Easy Care, Duvet, Allergy Care, Steam Refresh, Wash+Dry.
- Ärge kasutage Auruga pesu programmi kergesti värviandvate riiete ning õrna pesu, nt villase ja siidi pesemiseks.

Steam Softener (Auruga pehmemdamine) ()

- Hea pesu pehmemdamiseks ja kohevaks muutmiseks pärast õhuga kuivatamist.
- Võimalik koos tsüklitega Cotton või Cotton Large, Mix, Easy Care.
- Ärge kasutage Auruga pehmemdamine programmi kergesti värviandvate riiete ning õrna pesu, nt villase ja siidi pesemiseks.
- Pehmemdamise tulemus võib sõltuvalt kanga liigist erineda.

Favorite (Lemmik)

Lemmikprogramm võimaldab teil salvestada oma harjumuspärase programmi edaspidiseks kasutamiseks.

- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Valige tsükkel (pesemise viis, loputuste arv, tsentrifuugi kiirus, vee temperatuur jne).
- 4 Vajutage ja hoidke all **Favorite** nuppu 3 sekundit.

Teie lemmikprogramm on nüüd salvestatud ka tulevikus kasutamiseks.

Programmi uuesti kasutamiseks valige lemmikprogramm ja vajutage **Start/Paus** nuppu.

Pre Wash (Eelpesu)

Kui pesu on väga tugevalt määrduanud, on soovituslik kasutada Eelpesu tsükli.

- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 Valige pesemisprogramm.
- 3 Vajutage **Pre Wash** nuppu.
- 4 Vajutage **Start/Paus** nuppu.

Wash (Pesemine)

Time Save (Aja säästmine)

See valik võimaldab vähendada pesemisprogrammi läbimiseks kuluvat aega. Seda on soovituslik kasutada vaid kergelt määrduanud pesu korral.

Intensive (Intensiivne)

Kui pesu on keskmiselt või väga määrduanud, on kõige efektiivsem valik **Intensive**.

Temp. (Temp.)

Nupp **Temp.** valib pesemise ja loputamise temperatuuri kombinatsiooni valitud tsüklile. Hoidke nuppu all, kuni soovitud seadistus hakkab helendama. Kõik loputustsüklid kasutavad külma vett.

- Valige temperatuur vastavalt masinas olevale pesu tüübile. Parima tulemuse saavutamiseks järgige rõivaste hoolduse silte.

Rinse (Loputus)

Rinse+ (Loputus+)

Ühe loputuse lisamine.

Rinse Hold (Loputustsükli Paus)

Loputustsükli PausTsükkel peatatakse, kuni pärast loputamise lõpetamist uuesti start nuppu vajutatakse.

Spin (Tsentrifuugimine)

- Tsentrifuugimise taset saab valida vajutades korduvalt **Spin** nuppu.
- Vaid tsentrifuugimine

- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 P/min valimiseks vajutage **Spin** nuppu.
- 3 Vajutage **Start/Paus** nuppu.


TÄHELEPANU

- Kui valite „No Spin“, liigub tsentrifuug lühiajaliselt vaid äravoolu kiirendamiseks.

Child Lock (Lapselukk) ()

Valige see funktsioon nuppude ja juhtimispaneeli lukustamiseks, et ära hoida juhuslikke nupuvajutusi.

Juhtimispaneeli lukustamine

- 1 Vajutage ja hoidke all **Child Lock** nuppu 3 sekundit.
- 2 Kostub helisignaali ja ekraanile ilmub näit „“. Kui lapselukk on valitud, on lukus kõik nupud peale nupu **Voolutoide**.

TÄHELEPANU

- Voolutoite väljalülitamine ei võta lapselukku maha. Te peate lapseluku deaktiveerima, kui soovite mistahes muule funktsioonile ligi pääseda.

Juhtimispaneeli lahtilukustamine

Vajutage ja hoidke all **Child Lock** nuppu 3 sekundit.

- Kostub helisignaali ja ekraanile ilmub jooksva programmi järelejäänud aeg.

Beep On / Off (Heli sisse/ välja)



- 1 Vajutage **Voolutoite** nuppu.
- 2 Vajutage **Start/Paus** nuppu.
- 3 Heli sisse/ välja funktsiooni seadistamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundi jooksul üheaegselt all nuppe **Steam** ja **Pre Wash**.

TÄHELEPANU



- Kui heli sisse/ välja funktsioon on seadistatud, jääb see mälusse ka siis, kui vahepeal on esinenud elektrivoolu katkestusi.
- Kui te soovite heli välja lülitada, korrake lihtsalt eespool toodud toiminguid.

Dry (Kuivatamine) (valikuline) ()

Enamike masinatäite kuivatamiseks kasutage automaatseid tsükleid. Elektroonilised andurid mõõdavad väljavooluõhu temperatuuri, määramaks kuivatustemperatuuri tõstmise või langetamise vajadust ning reguleerimaks kuivatamise aega ja temperatuuri.

- Kuivatamistsükli ajal peab külmaveekraan lahti olema.
- Sellel pesumasinal on lihtne valida automaatset tsükli pesemisest kuivatamiseni.
- Ühtlasemaks kuivatamiseks peavad kõik masinas olevad esemed olema sarnasest materjalist ja sarnase paksusega.
- Ärge koormake pesumasinat üle liiga palju esemeid trumliisse toppides. Asjad peavad saama masinas vabalt liikuda.
- Kui te soovite masina ust avada ja sellest asju eemaldada enne tsükli lõppu, ärge unustage vajutada **Start/Paus** nuppu.
- Vajutades **Dry** nuppu, saate te valida: Cupboard - Aeg (30-60-120) - Eco - Iron - Low Temp. - Normal Eco
- Pärast kuivatamist ilmub ekraanile „“. „“ tähendab kortsude vähendamist. Kuivatamise tsükkel on juba lõpetanud. Vajutage mistahes nuppu ja võtke pesu välja. Kui te ei vajuta **Start/Paus** nupule, lõppeb programm umbes 4 tunni pärast.

TÄHELEPANU

- Kui te lülitate kuivatamistsükli ajal masina välja, võib kuivati ventilaatori mootor enda säästmiseks veel umbes 30 sekundit edasi töötada. Seejärel ilmub ekraanile „“. „“ tähendab ventilaatori jahutamist.
- Olge masinast riiete väljavõtmisel ettevaatlik, sest riided või pesumasin võivad olla kuumad.

Villased tooted

- Ärge tsentrifugeerige villaseid tooteid. Venitage nad oma algsesse suurusesse ja kuivatage tasapinnal.

Heegeldatud ja kootud materjalid

- Mõned heegeldatud ja kootud materjalid võivad kvaliteedist ja suuruselt sõltuvalt kokku tõmmata.
- Venitage need materjalid alati õigesse suurusesse kohe pärast kuivatamist.

Viigitud riided ja sünteetika

- Ärge koormake oma pesumasinat üle
- Võtke viiditud riidest asjad masinast välja kohe, kui masin hakkab kortse vähendama.

Beebiriided ja öösärgid

- Järgige alati rõivatootja juhiseid.

Kumm ja plastik

- Ärge kuivatage esemeid, mis sisaldavad kummi või plastikut, nt:
 - põllesid, pudipõllesid, toolikatteid
 - kardinaid ja lauakatteid
 - vannitoa matte

Klaaskiud

- Ärge kuivatage oma masinas klaaskiudu sisaldavaid materjale. Pesumasinasse jäävad klaasiosakesed võivad teiste riiete külge haakuda, kui te järgmisel korral masinat kasutate ning see võib põhjustada nahaärritust.

Kuivatamisaegade juhend

- Kuivatamisaegasid saab valida, kui vajutate **Dry** nuppu.
- Kuivatustsükkel võib kesta kuni 340 min.
- See kuivatamisaegade juhend aitab teil valida käsitsi seadistatavat kuivatust.

TÄHELEPANU

- Hinnatav kuivatusaeg erineb tegelikust kuivatusajast automaatse tsükli ajal. Kuivatamise aega mõjutavad kanga tüüp, masinatäie suurus ning valitud kuivuse aste.
- Kui te valite ainult kuivatamise, töötab tsentrifuug automaatselt energia efektiivseks kasutamiseks.

Nutifunktsiooni kasutamine (valikuline)

Funktsiooni Tag On kasutamine

Tag On funktsioon võimaldab teil mugavalt kasutada LG Smart Diagnosis™ programmi ja tsükli allalaadimise võimalusi otse oma nutiseadmest.

- Tag On funktsiooni saab kasutada ainult nutitelefonidega, mis on varustatud NFC funktsiooniga ja mis põhinevad Android operatsioonisüsteemil (OS).

Rakenduse seadistamine

- Otsige oma telefonis Google Play Store'ist „LG Smart Laundry“.



Äpi kasutamine

LG Smart Laundry rakendus võimaldab kasutada mitmesuguseid vahendeid teie käepärasuse huvides.

- Tsükli allalaadimine
- Smart Diagnosis™
- Tag On Tsükli valik
- Pesu statistika

TÄHELEPANU

- Vajutage LG Smart Laundry rakendusel **?**, saamaks detailsemad juhiseid, kuidas kasutada Tag On funktsiooni.
- Sõltuvalt nutitelefoni tootjast ja Android OS versioonist, võib NFC aktivatsiooniprotsess varieeruda. Vaadake täpsustusteks oma nutitelefoni kasutusjuhendit.
- NFC omaduste tõttu juhul, kui ülekande vahemaa on liiga kauge või kui telefonil on metallist kleeps või kaitsev kaas, ei ole ülekanne hea. Mõningatel juhtudel ei pruugi NFC-varustatud telefonid suuta ülekannet edukalt sooritada.
- Selles kasutusjuhendis leiduv sisu võib erineda vastavalt rakenduse „LG Smart Laundry“ versioonist ning seda võidakse muuta ilma kliente teavitamata.

EL direktiivile vastavuse deklaratsioon



LG Electronics deklareerib käesolevaga, et see toode on vastavuses alljärgnevate direktiividega.

Raadio- ja telekommunikatsiooni terminalseadmete direktiiviga 1999/5/EC

OHT

- Eemaldage pesumasina vooluvõrgust enne, kui hakkate seda puhastama, see hoiab ära elektrilöögi ohu. Kui te seda ei tee, võib tekkida tõsiste vigastuste-, tulekahju-, elektrilöögi- või surma oht.
- Ärge kunagi kasutage pesumasina puhastamiseks tugevaid kemikaale, abrassiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võivad kahjustada masina viimistlust.

Pesumasina puhastamine

Hooldus pärast pesemist

- Kui tsükkel on lõppenud, pühkige uks ja uksetihend seestpoolt kuivaks, et sinna ei jääks niiskust.
- Jätke uks lahti, et trumli sisemus saaks kuivada.
- Pühkige masina korpust kuiva lapiga niiskuse eemaldamiseks.

Masina välimise poole puhastamine

Pesumasina õige hooldamine võib pikendada selle eluiga.

Uks:

- Puhastage niiske pehme lapiga seest- ja väljastpoolt ja kuivatage pehme lapiga.

Välimine pool:

- Pühkige kohe maha kõik pritsmed.
- Pühkige pehme lapiga.
- Ärge vajutage terava esemega ekraanile.

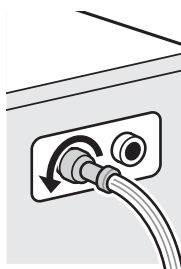
Sisemuse hooldamine ja puhastamine

- Kasutage rätikut või pehmet lappi masina ukse ümbruse ja klaasi puhastamiseks.
- Alati eemaldage masinast kõik esemed kohe, kui tsükkel on lõppenud. Märgade esemete masinasse jätmine võib põhjustada kortsumist, värviandmist ja halba lõhna.
- Käivitage trumli puhastus tsükkel kord kuus (vajadusel sagedamini) eemaldamiseks pesuaine- ja muid jääke.

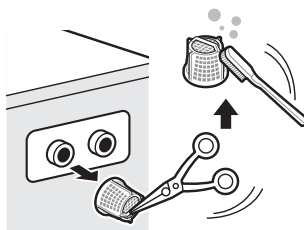
Vee pealevoolu filtri puhastamine

- Keerake veekraan kinni, kui masin peab pikemaks ajaks seisma jääma (nt teie puhkuse ajaks). Seda eriti, kui teie põrandal ei ole masina läheduses äravooluava.
- „E“ ikoon ilmub juhtimispaneelile, kui vesi ei sisene pesuaine sahtlisse.
- Kui vesi on väga kare, või sisaldab lubjajääke, võib vee sissevoolufilter ummistuda. Seetõttu on hea seda vahetevahel puhastada.

- 1 Keerake veekraan kinni ja kruvige vee sissevooluvoorik maha.



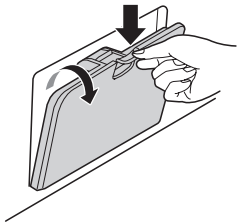
- 2 Puhastage filter tugeva harjaga.



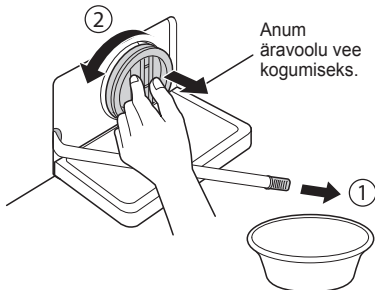
Äravoolumembra filteri puhastamine

- Äravoolumembra kogub niite ja muid väikesi osakesi, mis võivad pesu pesemisel koguneda. Kontrollige regulaarselt, et membra oleks puhas. See tagab masina sujuva töötamise.
- Laske veel enne äravoolumembra puhastamist jahtuda, samuti enne masina hädaolukorras tühistamist või ukse avamist.

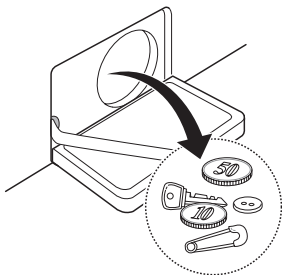
1 Avage katekaas ja tõmmake voolik välja.



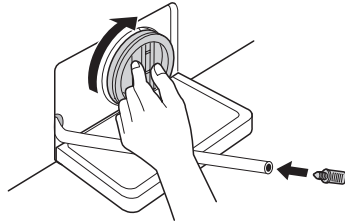
2 Ühendage äravoolu ühendusdetail lahti ja avage filter, keerates seda vasakule.



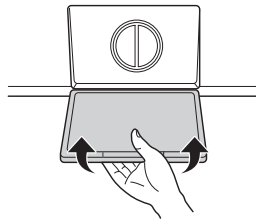
3 Eemaldage membra filtrilt kogu mustus.



4 Pärast puhastamist keerake membra filter tagasi ja pange äravooluühendus tagasi.



5 Sulgege katekaas.



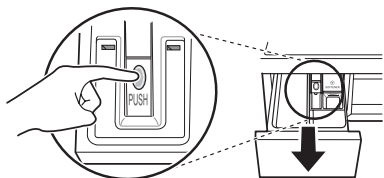
⚠ ETTEVAATUST

- Laske kõigepealt vesi äravooluvoolikust ära voolata ja seejärel avage membra filter ning eemaldage sealst mustus.
- Olge äravoolu ajal ettevaatlik, vesi võib olla kuum.

Pesuaine sahtli puhastamine

Pesuaine ja kangapehmedaja võivad sahtli jaoturisse jääke jätta. Eemaldage sahtel ja selle sisu ning kontrollige selle puhtust üks või kaks korda kuus.

- 1 Pesuaine sahtli eemaldamiseks tõmmake see lõpuni välja.
 - Vajutage avamisnupp tugevasti alla ja võtke sahtel välja.



- 2 Eemaldage sahtli sisu sahtlist.
 - Loputage sahtli sisu ja sahtel sooja veega, et need pesuaine jääkidest puhastada. Kasutage pesuaine sahtli puhastamiseks vaid vett. Kuivatage sahtel ja selle sisu pehme lapi või rätikuga.
- 3 Sahtli ava puhastamiseks kasutage lappi või väikest mittemetallilist harja.
 - Eemaldage kõik jäägid sahtliava ülemiselt ja alumiselt poolt.
- 4 Kuivatage avast kogu niiskus pehme lapi või rätikuga.
- 5 Pange sahtli sisu sahtlisse tagasi ja lükake sahtel oma kohale.

Tub Clean (Trumli puhastustsükkel) (valikuline)

Trumli puhastustsükkel on spetsiaalne tsükkel, mis puhastab pesumasinat seestpoolt.

Selle tsükli ajal kasutatakse rohkem vett ja kiiremat tsentrifuugimist. Tehke see tsükkel regulaarselt läbi.

- 1 Eemaldage pesumasinast kõik esemed ja sulgege uks.
- 2 Avage pesuaine sahtel ja lisage lubjakivi eemaldaja (nt Calgon) põhipesuaine jaotisesse.
- 3 Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.
- 4 Lülitage voolutoide sisse ja hoidke **Tub Clean** nuppu 3 sekundit all. Ekraanile ilmub näit „t c t“.
- 5 Käivitamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu.
- 6 Kui tsükkel on lõppenud, jätke uks lahti, et ukseava, pehme ukse tihend ja ukse klaas saaksid kuivada.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui teil on majas laps, olge ettevaatlik ning ärge jätke ust liiga pikaks ajaks avatuks.

TÄHELEPANU

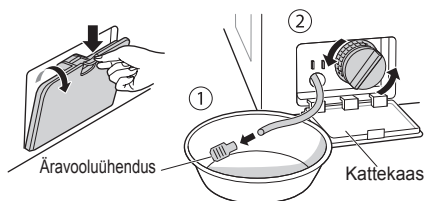
- Ärge lisage mingeid pesuaineid pesuaine sahtlisse. Üleliigne vaht võib põhjustada lekkeid.

Ettevaatusabinõud talvel külmumise vastu

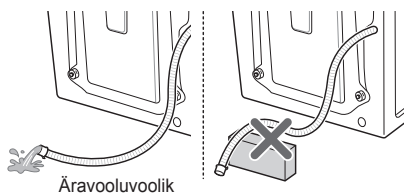
- Kui masin on külmunud, ei tööta ta korralikult. Paigaldage masin kohta, kus ta talvel külma ei saaks.
- Juhul, kui masin tuleb paigaldada verandale või mujale välitingimustesse, lugege alljärgnevat.

Kuidas hoida masinat külmumise eest

- Pärast pesu eemaldage pumbast veejäägid täielikult. Selleks avage jääkvee eemaldamiseks mõeldud voolikuühendus. Kui vesi on täielikult eemaldatud, sulgege jääkvee eemaldamiseks mõeldud voolikuühendus ja kattekaas.



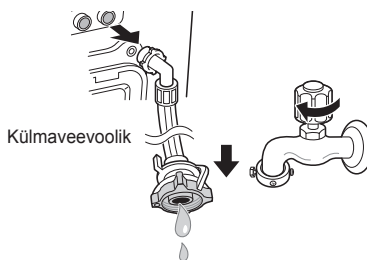
- Hoidke vooliku otsa all, et kogu vesi saaks sellest välja voolata.



⚠ ETTEVAATUST

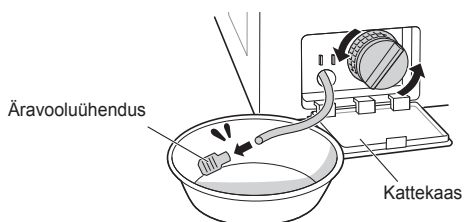
- Kui äravooluvoolik on paigaldatud kaarega, võib vooliku sisemus külmuda.

- Pärast kraani sulgemist ühendage külmaveevoolik kraani küljest lahti ja hoidke vooliku otsa all, et vesi saaks välja voolata.

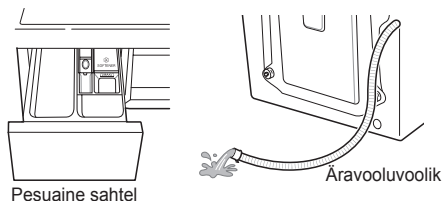


Külmumise kontrollimine

- Kui äravooluvooliku ühenduse avamisel ei hakka vesi voolama, kontrollige äravoolu osasid.



- Lülitage toide sisse, valige Loputus ja Tsentrifugimine ja vajutage **Start/Paus** nuppu.

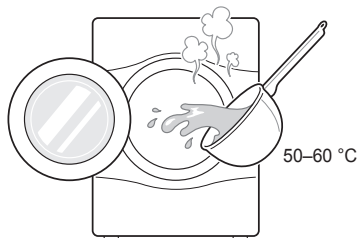


TÄHELEPANU

- Kontrollige, et vesi voolaks loputamise ajal pesuaine sahtlisse ning et vesi voolaks äravooluvoolikusse, kui töötab tsentrifuug.
- Kui masina töötamise ajal on ekraanil näit „FF“, kontrollige vee pealevoolu ja -ärvoolu osasid. (Mõnedel mudelitel puudub külmumist näitav häireteade.)

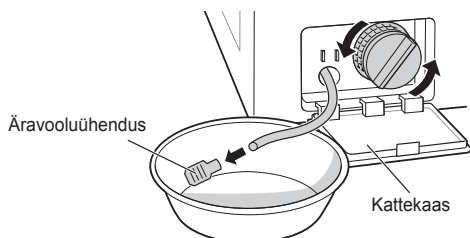
Kuidas külmumise puhul toimida

- Veenduge, et trummel oleks tühi, valage siis trumliisse 50–60 °C soe vesi nii, et see ulatuks kummiosani, sulgege uks ja oodake 1-2 tundi.



⚠ ETTEVAATUST

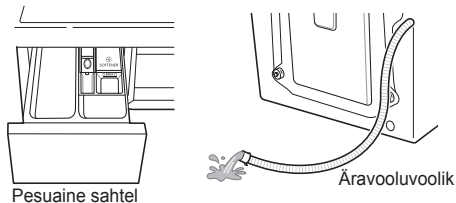
- Ärge kasutage keevat vett. See võib toodet põletada või kahjustada.
- Avage hoolduskate ja äravooluvooliku ühendus, et vesi täielikult eemaldada.



TÄHELEPANU

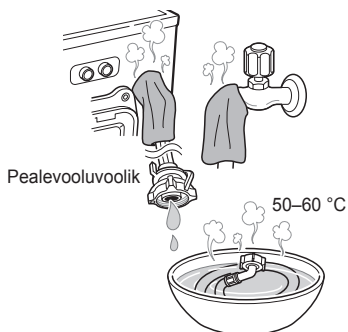
- Kui vett ei hakka voolama, tähendab see, et jää ei ole veel täielikult ära sulanud. Oodake kauem.

- Kui vesi on täielikult eemaldatud, ühendage äravooluvooliku ühendus, valige Loputus ja Tsentrifugimine ning vajutage **Start/Paus** nuppu.



TÄHELEPANU

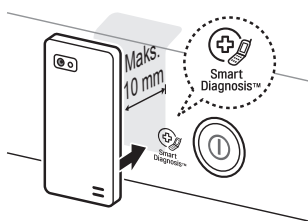
- Kontrollige, et vesi voolaks loputamise ajal pesuaine sahtlisse ning et vesi voolaks äravooluvoolikusse, kui töötab tsentrifuug.
- Kui ilmnevad veevarustuse probleemid, toimige järgnevalt.
 - Keerake veevõrgu kraan kinni ja sulatage kraan ning vee pealevoolu ühenduse mõlemad otsad kuuma veega niisutatud lapiga.
 - Võtke vee pealevooluvoolik välja ja kastke see sooja vette (50–60 °C).



Funktsiooni Smart Diagnosis™ kasutamine

Kasutage seda funktsiooni, kui te vajate seadme talitlushäire või rikke korral LG Electronics teeninduskeskuse täpset diagnoosi. Kasutage seda funktsiooni vaid teeninduse esindajaga kontakteerumiseks, mitte masina tavapärase töötamise ajal.

- 1 Pesumasina sisselülitamiseks vajutage **Voolutoite** nuppu. Ärge vajutage ühtegi muud nuppu ega keerake tsüklite nuppu.
- 2 Kui teenindus teid palub, viige oma telefoni mikrofon **Voolutoite** nupu lähedale.



- 3 Vajutage ja hoidke all **Temp.** nuppu 3 sekundit, samal ajal hoidke telefoni mikrofone ikooni või **Voolutoite** nupu poole.
- 4 Hoidke telefoni paigal, kuni heli ülekandmine on lõppenud. Ekraanil kuvatakse andmete ülekandmiseks järelejäänud aeg.
 - Parima tulemuse saamiseks ärge liigutage telefoni helide ülekandmise ajal.
 - Kui teeninduse esindaja ei saa andmeid korralikult salvestada, võidakse teil paluda protseduuri korrata.



- 5 Kui andmete lugemine on lõppenud ja helid on vaikseks jäänud, rääkige teeninduse esindajaga edasi, ta võib teile juhiseid anda, kuidas analüüsil saadud informatsiooni kasutada.

TÄHELEPANU

- Smart Diagnosis™ rakendus sõltub kohalikust telefonilevi kvaliteedist.
- Kasutades oma lauatelefoni loote parema ühenduse ja saate parema teeninduse.
- Kui Smart Diagnosis™ andmete ülekanne on halva kõnekvaliteedi tõttu puudulik, ei pruugi te saada parimat Smart Diagnosis™ teenust.








- Teie pesumasin on varustatud automaatse rikke jälgimise süsteemiga, see võimaldab probleeme avastada ja diagnoosida nende algstaadiumis. Kui teie pesumasin ei tööta korralikult, või ei tööta üldse, kontrollige enne teenindusse helistamist alljärgnevat:
















Probleemi diagnoosimine

Sümptomid	Põhjus	Lahendus
Kõlksuv ja kolisev heli	Trumlisse või pumba sisse on sattunud võõrkehi, nagu münte või haaknõelu.	<ul style="list-style-type: none"> • Jätke pesumasin seisma, kontrollige trumlit ja äravoolu filtrit. • Kui kõlksuv heli pärast masina taaskäivitamist ei kao, helistage oma volitatud teeninduskeskusesse.
Tümpsuv heli	Tümpsuvat heli võib põhjustada liiga raske masinatäis. See on enamasti normaalne.	<ul style="list-style-type: none"> • Kui see heli jätkub, on pesumasin ilmselt tasakaalust väljas. Peatage masin ja paigutage pesu ümber.
Vibreeriv heli	<p>Kas olete eemaldanud kõik transpordipoldid ja trumli toe?</p> <p>Kas kõik jalad toetuvad kindlalt vastu maad?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kui neid ei ole eemaldatud paigaldamise ajal, vaadake paigaldamise juhendit ja eemaldage transpordipoldid. • Pestav masinatäis ei ole trumlisse ühtlaselt jaotatud. Peatage masin ja paigutage masinatäis ümber.
Vee lekked	<p>Pealevoolu- või äravooluvoolik on kraani või pesumasina küljest lahti tulnud.</p> <p>Maja äravoolutorud on ummistunud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige ja pingutage ühendusi. • Kõrvaldage torude ummistus. Vajadusel kutsuge torulukksepp.
Liigne vahutamine		<ul style="list-style-type: none"> • Liiga palju pesuainet, või vale pesuaine võib põhjustada liigset vahutamist, mis võib kaasa tuua vee lekkeid.
Masinasse ei tule vett, või vesi tuleb aeglaselt	<p>Vee pealevool ei ole selles asukohas õige.</p> <p>Vee pealevool ei ole täielikult avatud.</p> <p>Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud.</p> <p>Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga. • Avage kraan täielikult. • Õgvendage voolik. • Kontrollige pealevooluvooliku filtrit.
Vesi ei voola pesumasinast ära, või voolab ära aeglaselt	<p>Äravooluvoolik on kinni pitsunud.</p> <p>Äravoolu filter on ummistunud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik. • Puhastage äravoolu filter.

Sümptomid	Põhjus	Lahendus
Pesumasin ei hakka tööle	Voolutoitejuhe võib olla mitte ühendatud, või on lahti.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et pistik oleks kindlalt pistikupesas.
	Viga on maja elektrikaitstes, elektrikatkestis või on voolukatkestus.	<ul style="list-style-type: none"> • Taastage katkesti või vahetage kaitse. Ärge suurendage kaitse võimsust. Kui probleem on katkesti ülekoormuses, laske see parandada kvalifitseeritud elektrikul.
	Veevõrgu kraan ei ole avatud.	<ul style="list-style-type: none"> • Avage veevõrgu kraan.
Pesumasin ei tsentrifuugi	Kontrollige, kas uks on kindlalt suletud.	<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks ja vajutage Start/Paus nuppu. Pärast Start/Paus nupu vajutamist võib minna natuke aega, enne kui masin tsentrifuugima hakkab. Pesumasina uks peab olema lukustunud, et tsentrifuug saaks töötada. Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks. Paigutage masinatäis ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada.
Uks ei avane		<ul style="list-style-type: none"> • Kui pesumasin on tööd alustanud, ei ole ohutuse tagamiseks võimalik ust avada. Kontrollige, kas „Ukse lukustuse“ ikoon helendab. Te saate ukse avada, kui „Ukse lukustuse“ ikoon on kustunud.
Pesutsükli aeg venib		<ul style="list-style-type: none"> • Pesemise aeg oleneb pesu kogusest, veesurve, vee temperatuurist ja muudest kasutustingimustest. Kui masin on tasakaalust väljas, või kui töötab vahu eemaldamise programm, siis pesemise aeg pikeneb.
Kangapehmedaja liig	Liiga palju pehmedajat võib põhjustada ülevoolu.	<ul style="list-style-type: none"> • Järgige pehmedaja juhiseid ja kasutage õiget kogust. Ärge ületage maksimaalse täitekoguse märgistust.
Pehmedaja eraldub liiga vara		<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt. Ärge avage sahtlit pesemistsükli ajal.
Kuivatamise probleem	Ei kuivata	<ul style="list-style-type: none"> • Ärge koormake üle. Kontrollige, kas masina äravool töötab korralikult, et vesi saaks masinatäiest väljuda. pesu kogus on liiga väike, et seda saaks korralikult tsentrifuugida. Lisage mõned rätikud.

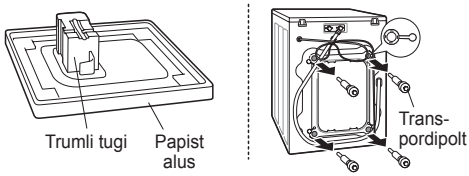
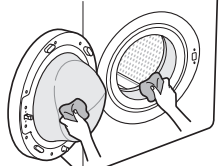
Veateade

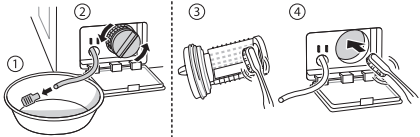
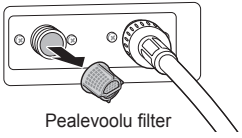
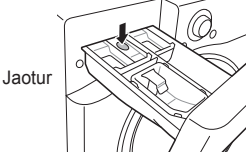
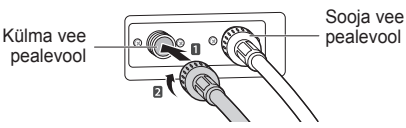
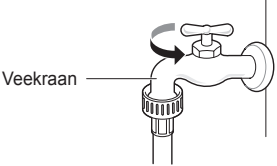
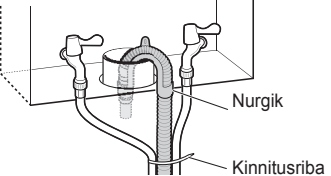
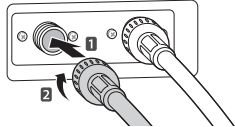
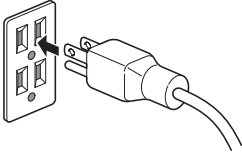
Sümptomid	Põhjus	Lahendus
 	<p>Vee pealevool ei ole selles asukohas õige.</p> <p>Veevõrgu kraanid ei ole täielikult avatud.</p> <p>Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud.</p> <p>Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud.</p> <p>Kui vee leke on tekkinud pealevooluvoolikus, muutub näit „A“ punaseks.</p>  <ul style="list-style-type: none"> See võib eri mudelitel erineda. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga. Avage kraan täielikult. Õgvendage voolik(ud). Kontrollige pealevooluvooliku filtrit.
 	<p>Äravooluvoolik on kinni pitsunud.</p> <p>Äravoolu filter on ummistunud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik. Puhastage äravoolu filter.
 	<p>Masinatäis on liiga väike.</p> <p>Masinatäis on tasakaalust väljas.</p> <p>Seadmel on tasakaalust väljamineku tuvastuse ja korrigeerimise süsteem. Kui masinasse on pandud raskeid esemeid (nt vannioa matte, vaipu, jne), võib see süsteem tsentrifuugimise katkestada või koguni peatada.</p> <p>Kui pesu on tsükli lõppedes ikka veel liiga märg, lisage masinasse väiksemaid esemeid, see tasakaalustab masinatäit. Korrake siis tsentrifuugimise tsükli uuesti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks. Lisage 1 või 2 sarnast eset masinatäie tasakaalustamiseks. Paigutage masinatäis ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada. Paigutage masinatäis ümber, et tsentrifuug saaks korralikult töötada.


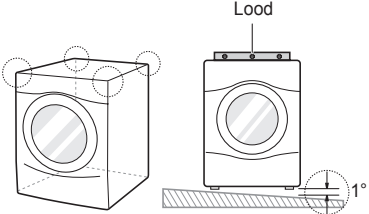

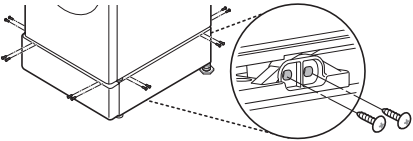

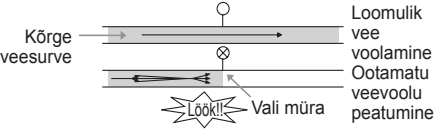
Sümptomid		Põhjus	Lahendus
	  	Veenduge, et uks ei oleks lahti.	<ul style="list-style-type: none"> Sulgege uks korralikult. Kui „dE, dE 1, dE 2“ ei kao, pöörduge teeninduse poole.
			<ul style="list-style-type: none"> Võtke pistik seinast välja ja pöörduge teeninduse poole.
		Vesi voolab rikkis kraani tõttu üle.	<ul style="list-style-type: none"> Keerake veekraan kinni. Ühendage seade vooluvõrgust välja. Pöörduge teeninduse poole.
		Veetaseme andur on rikkis.	<ul style="list-style-type: none"> Keerake veekraan kinni. Ühendage seade vooluvõrgust välja. Pöörduge teeninduse poole.
		Mootor on ülekoormatud.	<ul style="list-style-type: none"> Laske masinal 30 minutit seista, et mootor saaks jahtuda ja käivitage siis tsükkel uuesti.
		Vesi lekib.	<ul style="list-style-type: none"> Pöörduge teeninduse poole.
		Kontrollige vee pealevoolu.	<ul style="list-style-type: none"> Keerake kraan lahti. Kui „dHE“ ei kao, eemaldage masin vooluvõrgust ja pöörduge teeninduse poole.

See piiratud garantii ei kehti järgmistel juhtudel:

- Tarnega seotud reisid, äratoomine, või seadme paigaldamine või parandamine; kliendi juhendamine seadme töö osas; kaitsmete parandamine või asendamine, või juhtmete või pistiku parandamine, või volitusteta parandus-/paigaldustööd.
- Toote töö häired voolukatkestuse ajal ja puuduliku elektriteenuse korral.
- Rikked, mis on põhjustatud lekkivatest või katkistest torudest, külmunud veetorudest, piiratud äravoolust, puudulikust või katkenud veevarustusest või puudulikust õhu juurdepääsust.
- Kahjustused, mis on tekkinud masina töötamisest korrosiooni tekitavas keskkonnas, või mis on vastuolus kasutusjuhendis toodud juhistega.
- Kahjud, mille on põhjustanud õnnetused, kahjurid, välk, tuul, tuli, üleujutused või väärastu jõud.
- Kahjustused, mis on tekkinud volitusteta uuenduste või muudatuste tegemisest, või kui seadet ei ole kasutatud sihtotstarbeliselt, või kui seadme ebaõige paigaldamise tõttu on tekkinud vee lekked.
- Kahjustused, mis on tekkinud elektrivoolu rikestest, -võimsusest või valest ühendamisest, kommertslikust või tööstuslikust kasutamisest või LG poolt mitte heakskiidetud puhastusainete kasutamisest.
- Kahjustused, mis on tekkinud transportimisest ja seadmega ümberkäimisest, k.a. kriimustused, mõlgid, killud ja/ või muud toote viimistluse kahjustused, kui need ei ole tekkinud defektsete materjalide või vale tehnoloogia kasutamisest.
- Kahjustused või puuduvad osad allahinnatud või remonditud tootel.
- Kui toote originaal- seerianumbrid on eemaldatud, muudetud, või mida ei ole võimalik lugeda. Garantii kehtimiseks peab koos originaal-ostudokumendiga esitama ka mudeli- ja seerianumbrid.
- Tarbija kulude tõus või lisandumine.
- Parandustööd, seetõttu, et toodet on kasutatud muul kui tavapärasel viisil ja mitte koduses majapidamises, või kui ei ole järgitud kasutusjuhendis antud juhiseid.
- Kulud, mis on seotud teie seadme remonti viimisega.
- Seadme eemaldamine ja uuesti paigaldamine, kui see on olnud paigaldatud ebasobivasse kohta, või kui ei ole järgitud avaldatud paigaldusjuhiseid, k.a. LG kasutus- ja paigaldusjuhendit.
- Kahjustused, mis on tekkinud valesti kasutamisest, kuritarvitamisest, valest paigaldamisest, parandamisest või hooldusest. Vale parandamine tähendab ka LG poolt mitte heakskiidetud või määratud osade kasutamist.

<p>Tugev vibratsioon või müra, mis on tekkinud transpordipoltide ja trumli toe eemaldamata jätmisest.</p>		<p>Eemaldage transpordipoldid ja trumli tugi.</p>
<p>Mustusest (juuksed, ebemed) tekkinud lekked tihendil ja ukseklaasil.</p>		<p>Puhastage tihend ja ukseklaas.</p>

<p>Äravoolu puudumine ummistunud pumba filtri tõttu.</p>	<p>➔</p>		<p>Puhastage pumba filter.</p>
<p>Vett ei tule, kuna kraani filtrid on ummistunud, või pealevooluvoolikud on kinni pitsunud.</p>	<p>➔</p>		<p>Puhastage pealevoolu kraani filter või paigaldage pealevooluvoolik uuesti.</p>
<p>Vett ei tule, kuna on kasutatud liiga palju pesuainet.</p>	<p>➔</p>		<p>Peske jaoturiga pesuaine sahtel puhtaks.</p>
<p>Pesu on pärast pesemist kuum või soe, kuna pealevoolu külma ja sooja vee voolikud on vastupidiselt paigaldatud.</p>	<p>➔</p>		<p>Paigaldage pealevooluvoolikud uuesti.</p>
<p>Vett ei tule, kuna veekraan on suletud.</p>	<p>➔</p>		<p>Avage veekraan.</p>
<p>Valest äravooluvooliku paigaldamisest või ummistunud äravoolust tekkinud leke.</p>	<p>➔</p>		<p>Paigaldage äravooluvoolik uuesti.</p>
<p>Valest vee pealevooluvooliku paigaldamisest või mõne muu brändi pealevooluvooliku kasutamisest tekkinud leke.</p>	<p>➔</p>		<p>Paigaldage vee pealevooluvoolik uuesti.</p>
<p>Elektritite puudumine lahtise kaabliühenduse või pistikupesa tõttu.</p>	<p>➔</p>		<p>Ühendage elektrijuhe uuesti või vahetage välja pistikupesa.</p>

<p>Teeninduse sõidud tarnimiseks, äratoomiseks, paigaldamiseks või toote kasutamise juhendamiseks. Toote eemaldamine ja uuesti paigaldamine.</p>			<p>Garantii katab vaid tootmisvigu. Ebaõigest paigaldamisest tingitud teenindusvajadust ei kaeta.</p>
<p>Kui kõik kruvid ei ole paigaldatud õigesti, võib tekkida tugev vibratsioon (vaid alusega mudelil).</p>			<p>Paigaldage 4 kruvi igasse nurka (kokku 16EA).</p>
<p>Vee kolksuv heli masina veega täitumise ajal.</p>			<p>Reguleerige veesurvet keerates veekraani või koduse veevõrgu kraani.</p>

ANDMED TÖÖ KOHTA

Tootekirjeldus_Komisjoni direktiiv 96/60/EC

Tarnija kaubamärk	LG	
Tarnija mudeli identifikaator	FH4A8FDH(0-9)N	
Mudeli energiatõhususe klass on määratud vastavalt Lisale IV. Väljendatuna „energiatõhususe klassina ... skaalal A-st (kõige efektiivsem) G-ni (kõige vähem efektiivne)“. Kui seda informatsiooni esitatakse tabelina, võib see kehtida ka teiste seadmete kohta, kuid on selge, et skaala on A-st (kõige efektiivsem) G-ni (kõige vähem efektiivne).	A	
Kui seda informatsiooni esitatakse tabelina ja kui mõned tabelis olevad seadmed on saanud „Ühenduse ökomärgistuse“ regulatsiooni (EEC) No 880/92 alusel, siis võib see teave olla siia lisatud. Sel juhul peab pealkirja real olema „Ühenduse ökomärgistus“ ja kirje peab sisaldama ökomärgistust. Käesolev säte ei piira EL ökomärgise süsteemi poolt ettenähtud nõudeid.	Ei	
Energiakulu pesemisel, tsentrifuugimisel ja kuivatamisel kW-tundides täieliku töotsükli kohta, vastavalt I lisa V märkusele.	6,12	kWh / tsükliks
Energiakulu vaid pesemisel ja tsentrifuugimisel kW-tundides pesemistsükli kohta, vastavalt I lisa VI märkusele.	1,17	kWh / tsükliks
Pesemistulemuse klass on vastavuses IV lisaga. Väljendatuna „Pesemistulemuse klassina ... skaalal A-st (kõrgeimast) G-ni (madalaimani)“. Teiste seadmete puhul võib see olla esitatud teisiti, kuid on selge, et skaala on A-st (kõrgeimast) G-ni (madalaimani).	A	
Vee ekstraheerimise standard 60 °C puuvilla pesutsüklile, mis on määratud kindlaks vastavalt artiklis 1 (2) osutatud ühtlustatud standardite katsetamismenetlustele. Väljendatuna „Vee jääk pärast tsentrifuugimist ... % (proportsionaalselt pesu kuivkaaluga)“.	44	%
Maksimaalne tsentrifuugimise kiirus saavutatud, nagu määratletud I lisa VIII märkuses.	1400	p/min
Seadme pesemise täitekogus standardsele 60 °C puuvilla pesemistsüklile, nagu määratletud I lisa IX märkuses.	9	kg
Seadme kuivatamise täitekogus standardsele „kuiv puuvillane“ kuivatamistsüklile, nagu määratletud I lisa X märkuses.	6	kg
Veekulu pesemisel, tsentrifuugimisel ja kuivatamisel liitrites täieliku töotsükli kohta, nagu määratletud I lisa XI märkuses.	140	Liitrit / tsükliks
Veekulu liitrites vaid pesemise ja tsentrifuugimise korral standardisel 60 °C puuvillase pesemis- (ja tsentrifuugimis-) tsükli ajal, mis on määratud kindlaks vastavalt artiklis 1 (2) osutatud ühtlustatud standardite katsetamismenetlustele.	59	Liitrit / tsükliks
Pesu- ja kuivatusaeg. Programmi aeg täielikule töotsüklile (60 °C puuvillase pesu ja „kuiva puuvillase“ kuivatamine). Hinnatud pesuvõimekuse osas, mis on määratud kindlaks vastavalt artiklis 1 (2) osutatud ühtlustatud standardite katsetamismenetlustele.	779	min.
Energia- ja veetarbivus, mis vastab 200-kordsele punktides 5 (energia) ja 12 (vesi) toodud tarbivusele. Esitatuna „hinnangulise aastase tarbivusena 4-liikmelises majapidamises, kus kasutatakse alati kuivatit (200 tsükli)“.	1224	kWh / aastas
	28000	Liitrit / aastas
Energia- ja veetarbivus, mis vastab 200-kordsele punktides 6 (energia) ja 13 (vesi) toodud tarbivusele. Esitatuna „hinnangulise aastase tarbivusena 4-liikmelises majapidamises, kus ei kasutata kunagi kuivatit (200 tsükli)“.	234	kWh / aastas
	11800	Liitrit / aastas

Memo

Memo

Memo

